

ကီရ်စီဘွဲ့ တာသမံသမိးတဖာ်-

မိာ်ပာ်/ပုကွာ်ထွဲတာ် တာ်နာ်လီပာ်ဃာ် တာ်နာ်ကျဲ ဒီး တာ်ဂုာ်လီာ် တာ်ဂုာ်တာ်ကျဲ

နပုကွဲဖိ အတာ်နာ်လီပာ်ဃာ် လာကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ်အပူနာ် အရဲဒိာ်ဝဲ မုာ်လာတာ်အံၤပျဲ နကွဲ ဒီး နကီရ်လီာ်ကဝီၤ မာ်လီၤတံာ် ပုကွဲဖိခဲလာ် အိာ်ဒီး အခွဲးလာ ကမာ်နာ် တာ်ကူာ်ဘာ်ကူာ်သ့ အကံာ်အစီလာအထီ နနာ်လီၤ. အပူကွဲာ်, ပုကွဲဖိလာအိာ်ဒီးကွဲာ်ဂီၤတလာတပုၤတဖာ် ဒီး ပုမာ်လီၤအဲကလံးကျိာ် တဖာ် အါတကွဲာ် တာ်ကွဲာ်ကဟံာ်ကွဲာ်အီၤ လာကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ်လီၤ. ဒီဖျိတာ်ဃုထီာ် ပုကွဲဖိခဲလာ် ကဟံးနာ် ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ်အဃိ, ကွဲတဖာ် ဒီး ကွဲသရဲာ်တဖာ် အိာ်ဒီး တာ်ဂုာ်တာ်ကျဲအါမး လာကထံာ်သ့ညါဘာ် လာပုကွဲဖိ မာ်တံာ်မာ်အသးဒဲလဲာ် နနာ်လီၤ. တာ်အံၤ မာ်စၢၤကွဲတဖာ် လာကဆဲးမာ်ဂုၤထီာ် တာ်ကူာ်ဘာ်ကူာ်သ့ လာအဝဲသ့ာ် ဟ့ာ်လီၤကွဲာ်ကွဲာ် ဒီး လာကဟံာ်ဖျါထီာ် ကရူာ်, တီၤတဖာ်, မ့တမ့ာ် လံာ်တံာ်မာ်လီၤတဖာ် လာအကလိာ်ဘာ် အါထီာ် တာ်ဆီာ်ထွဲမာ်စၢၤနနာ်လီၤ.

တာ်သမံသမိးတဖာ် ဘာ်ထွဲဒီး တီပတီာ်တဖာ်

ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ် ဒီးသန့ထီာ်အသး လာ [Minnesota Academic Standards](#) မ့တမ့ာ် [WIDA English Language Development Standards](#)လီၤ. တီပတီာ်တဖာ် အံၤ ဟံာ်ဖျါထီာ် တာ်သ့ညါနာ်ပာ် ဒီး တာ်သ့တာ်ဘာ်တဖာ် လာ ပုကွဲဖိ ကြးမာ်လီၤဝဲဒုာ်လာ K-12 ကီရ်လီာ်ကဝီၤ ဒီး ခွဲထာ် ကွဲတဖာ်အပူနာ်လီၤ. မံာ်နနာ်စိထာ် (Minnesota) ဟံာ် တာ်ကူာ်ဘာ်ကူာ်သ့အကံာ်အစီလာအပတီာ်ထီ ဒဲတာ်အရဲဒိာ်အသး ဒီး ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ် ဟ့ာ်လီၤ ပုကူာ်ဘာ်ကူာ်သ့တဖာ် ဒီး ခိာ်နာ်တဖာ် ဒီးတံာ်ခွဲးဂုၤယာ်ဘာ် လာကသမံထံ ပုကွဲဖိ ဒီး ကွဲ အတာ်မာ်နာ်တံာ်လီၤ.

မံာ်နနာ်စိထာ် တာ်သမံသမိး လာအကျါဘာ်တဲခဲလာ်ခဲဆု Minnesota Comprehensive Assessments (MCA)
 MCA ဒီး တာ်သမံသမိး အဂတဖာ် (မံာ်နနာ်စိထာ် တာ်မာ်ကွဲာ် အဲဒဲဒဲမံာ်တံာ်မာ်လီၤမာ်ဒီး တာ်သ့တာ်ဘာ်တဖာ် (Minnesota Test of Academic Skills - MTAS)/Alternate MCA) တဖာ် မုာ်ဝဲ တနာ်တဘျီ တာ်သမံသမိး တာ်ဖးလံာ်, တာ်ဂီၤတံာ်ဒီး ဒီး စဲအုာ် လာအထီာ်ဒီး မံာ်နနာ်စိထာ် K-12 အဲဒဲဒဲမံာ် တာ်မာ်လီၤမာ်ဒီး တီပတီာ်တဖာ် (Minnesota K-12 Academic Standards) အ ပုကွဲဖိ အတာ်မာ်လီၤမာ်ဒီး တာ်ဂီၤ လီၤ.

ACCESS ဒီး WIDA Alternate ACCESS လာ ပုမာ်လီၤအဲကလံးကျိာ် တဖာ် အဂီၤ
 ACCESS ဒီး WIDA Alternate ACCESS တဖာ် မုာ်ဝဲ တနာ်တဘျီ တာ်သမံသမိးတဖာ် လာပုမာ်လီၤအဲကလံးကျိာ် အဂီၤ လာ အဟ့ာ်လီၤ တာ်ဂုာ်တာ်ကျဲဘာ်ဃးဒီး အဝဲသ့ာ် အတာ်လဲထီာ်လဲထီာ် လာ တာ်မာ်လီၤမာ်ဒီး အဲကလံးကျိာ် အဲဒဲဒဲမံာ်လံာ်ဒိာ်လဲထီာ်, ဒီးသန့ထီာ်အသးလာ WIDA အဲကလံးကျိာ် တာ်ဒိာ်ထီာ်ထီထီာ် တီပတီာ်တဖာ် အဖိခိာ်လီၤ.

ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ် မာ်စၢၤ ဟံာ်ဖိဃီဖိ ဒီး ပုကွဲဖိတဖာ်

တာ်နာ်လီပာ်ဃာ်လာ ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ် မာ်စၢၤ ဟံာ်ဖိဃီဖိတဖာ် ထံာ်ဘာ်ဝဲဒုာ် အဝဲသ့ာ် အပုကွဲဖိ တာ်မာ်လီၤမာ်ဒီး တာ်ဂီၤ အဃိ အဝဲသ့ာ် ဟ့ာ်ကူာ်ဝဲစၢၤတံာ် လာအဝဲသ့ာ်အတာ်မာ်နာ်တံာ် လာကွဲအပူသ့နနာ်လီၤ. တီၤထီာ်ကွဲဖိတဖာ် စူးကါ MCA အစၢၤတဖာ်သ့-

- လာ ဖျါကွဲဝဲအလီၤခဲ တာ်နာ်ဆဲးလီၤမာ် တာ်ဃုထာ် Postsecondary Enrollment Options (PSEO) လာ အတီၤ 10 အပူလီၤ.
- လာတာ်ဟံာ်လီၤ တာ်မာ်လီၤတံာ်လီၤကျဲ ဖဲ မံာ်နနာ်စိထာ် ကီရ်စီ (Minnesota State) ဒီလုာ်ကွဲ မ့တမ့ာ် ဖျါစိမိာ် လီၤ. ပုကွဲဖိတဖာ် မုာ်ဒီးနာ်ဘာ် အမးလာတာ် အိာ်ကတံာ်ကတီၤသး လာကထီာ်ခိလုာ်ကွဲ နနာ်, အဝဲသ့ာ်တလိာ်ဟံးနာ် တာ်မာ်ဂုၤထီာ်တာ်, တာ်မာ်လီၤ လာတာ်တလိာ်ဘာ်မးခြဲးဒီး လာ လံာ်တာ်မာ်လီၤဝဲနနာ်အဂီၤဘာ်.

ပုမာ်လီၤအဲကလံးကျိာ် လာအဟံးနာ် ACCESS မ့တမ့ာ် WIDA Alternate ACCESS ဒီး တုၤထီာ်ဒီး တာ်ဟံာ်ပနီာ် လီၤတံာ်လီၤဆဲးတဖာ်, အိာ်ဒီး တာ်ခွဲးဂုၤယာ်ဘာ် လာ ကဟးထီာ်လာ ပုမာ်လီၤအဲကလံးကျိာ် တာ်ရဲာ်တာ်ကျဲတဖာ် လီၤ.

တာ်ဟံးနာ် ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိး မာ်စၢၤ နပုကွဲဖိ အကွဲ

ကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ် ဟ့ာ်လီၤ တာ်ဂုာ်တာ်ကျဲ ဆူနကွဲ ဒီး ကီရ်လီာ်ကဝီၤ ဘာ်ဃးဒီး ပုကွဲဖိခဲလာ် ဆဲးကျိးဆဲးကျါဒီး တာ်ဂုာ်တာ်ကျဲ လာအဝဲသ့ာ် မာ်လီၤနာ် လာကွဲအပူဒဲလဲာ်နနာ်လီၤ. တာ်ဂုာ်တာ်ကျဲ အံၤ မာ်စၢၤ-

- ပုကူာ်ဘာ်ကူာ်သ့တဖာ် သမံထံ အဝဲသ့ာ် အတာ်သိာ်လီ တာ်ပီးတာ်လီတဖာ်.
- ကွဲ ဒီး ကီရ်လီာ်ကဝီၤ ဒီးနဲာ်ဟံာ်ဖျါထီာ် တာ်တတီတလီၤတဖာ် လာ ကရူာ်တဖာ် အဘာ်စၢၤ, ဃုသ့ညါ တာ်ကဲထီာ်သးအဂံာ်ထံးနီာ်နီာ်တဖာ် ဒီး မာ်ကဲထီာ်လိာ်ထီာ် တာ်ဆီာ်ထွဲမာ်စၢၤတဖာ်လီၤ.
- ကွဲ ဒီး ကီရ်လီာ်ကဝီၤ ခိာ်နာ်တဖာ် မာ်တံာ်ဆာ်တာ် လာကစူးကါ ကျိာ်စ့ ဒီး တာ်မာ်စၢၤတဖာ် လာကဆီာ်ထွဲမာ်စၢၤ ပုကွဲဖိ ခဲလာ် ဒဲလဲာ်နနာ်လီၤ.

ပုကွဲဖိ တာ်နာ်လီပာ်ဃာ် လာကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးတဖာ် အပူ

ပုကွဲဖိ တာ်နာ်လီပာ်ဃာ် လာကီရ်စီဘွဲ့အပူ ဒီး တာ်သမံသမိး လာတာ်လိာ်ဘာ်အီၤ လာလီၤကဝီၤအပူနာ် မုာ်ဝဲဒုာ် မိာ်ပာ်/ပုကွဲထွဲတာ် အတာ်ဃုထာ်လီၤ. နမ့ာ်ဃုထာ် လာနကဒုးနာ်လီပာ်ဃာ် နပုကွဲဖိ လာကီရ်စီဘွဲ့ တာ်သမံသမိးအပူ နနာ်, ဝဲသးစ့ၤ ဟ့ာ်လီၤ တာ်ဂုာ် လာနတံာ်ဆာ်တာ်အဂီၤ လာလံာ်ကွဲဒိာ်အဖိခိာ် လာလံာ် နနာ်တကွဲာ်. ဆဲးကျါ နပုကွဲဖိ အကွဲလာ ကမာ်လီၤအါထီာ် ဘာ်ဃးဒီး တာ်သမံသမိး လာတာ်ဃုထီာ်အီၤ လာလီၤကဝီၤနနာ်တကွဲာ်.

တၢ်ပိာ်ထွဲထီၣ်အံၣ် လၢတၢ်တန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ် လၢ ကီၢ်စဲၣ်ဒီဘၣ် တၢ်သမံသမိးတဖၣ် အပူၤ



- ပုၤကိၣ်မိ တဒီးန့ၢ်ဘၣ် နီၢ်တဂၤစ့ၣ်စ့ၣ် အမးဘၣ်. လၢ ACCESS ဒီး WIDA Alternate ACCESS အဂီၢ်, ပုၤကိၣ်မိ တအိၣ်ဒီး တၢ်ခွဲးဂ့ၢ်ယၢာ်ဘၣ် လၢကဟးထီၣ်လၢ အဝဲသ့ၣ် အပူၤမၤလိ အဲကလံးကျိၣ် တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤဘၣ်.
- ကိၣ် ဒီး ကီၢ်ရဲၣ်လီၤကဝီၤ တၢ်သမံသမိး အစၢတဖၣ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် တလၢပုၤဘၣ်, တၢ်အံၣ် မၤကီၢ်မၤခဲအါထီၣ်တၢ် လၢကအိၣ်ဒီး ပုၤကိၣ်မိ အတၢ်မၤလိမၤဒီး တၢ်ဂီၤ လီၤတၢ်လီၤဆဲးလီၤ.
- မ့ၢ်လၢ တၢ်ဒုးပၣ်ဃုာ် ပုၤကိၣ်မိ လၢအကြးဝဲဘၣ်ဝဲ ခဲလၢလၢ တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဒုးတနီၤအပူၤ ဖဲအဝဲသ့ၣ် တန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ် ဒုၣ်လံာ်အယီ, ကိၣ် ဒီး ကီၢ်ရဲၣ်လီၤကဝီၤ အတၢ်ပံးမ့ၢ်အါ အစၢတဖၣ် အိၣ်ဒီးတၢ်ဒီဘၣ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်အံၣ်ကမၤဘၣ်ဒိ ကိၣ် အတၢ်သ့တၢ်ဘၣ် လၢကဘၣ်တၢ်ဒုးန့ၢ်ဟ်ဖျါထီၣ်အါ လၢတၢ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤ မ့တမ့ၢ် သ့ၣ်ညါဟ်ပနီၣ်အီၤလၢ တၢ် မၤန့ၢ်အဂီၢ်န့ၢ်လီၤ.

(education.mn.gov > ပုၤကိၣ်မိဒီးဟံၣ်ဖိဃီမိ တဖၣ် > တၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျိၤ ဒီး တၢ်တိာ်ကျိၤတဖၣ် > ကီၢ်စဲၣ်ဒီဘၣ် တၢ်သမံသမိး)

သမံသမိးဒီး နလီၤကဝီၤ ကိၣ် မ့တမ့ၢ် ကီၢ်ရဲၣ်လီၤကဝီၤ လၢကထံၣ်သ့ၣ်ညါဘၣ် လၢမ့ၢ် အိၣ်ဒီး တၢ်ပိာ်ထွဲထီၣ်အံၣ် အဂၤအိၣ် တမံၤလၢလၢ လၢတၢ်တန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ်အဂီၢ်ခါ န့ၣ်တကျါ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်

- လၢတၢ်ထီၣ်ဃုာ်အဖီခိၣ်, ပုၤကိၣ်မိ စူးကျါ တၢ်သိၣ်လိ တၢ်ဆၢကတီၢ် စ့ၤန့ၢ် 1% လၢ ကဟံးန့ၢ် ကီၢ်စဲၣ်ဒီဘၣ် တၢ်သမံသမိးတဖၣ် လၢတန့ၣ်စ့ၣ်စ့ၣ်န့ၣ်တကျါ.
- မံၣ်န့ၣ်စီထံၣ် (Minnesota) သဲးစးတၢ်ဘျါ ဟ်ပနီၣ် တၢ်ဆၢကတီၢ်ခဲလၢဟ်ဖျါတကတီၢ် လၢပုၤကိၣ်မိ စူးကျါသ့ၣ်လၢ ကဟံးန့ၢ် ကီၢ်ရဲၣ်လီၤကဝီၤ အဂၤ- မ့တမ့ၢ် ကိၣ်-ဒီတဘျီ တၢ်သမံသမိး တဖၣ်တုၤလၢ 11 န့ၣ်ရံၣ် မ့တမ့ၢ် စ့ၤန့ၢ်အန့ၣ် လၢ တၢ်ထီၣ်ကိၣ်တၢ်မၤလိတန့ၣ်စ့ၣ်စ့ၣ်, ဒီးသန့ၤထီၣ်အသးလၢ တၢ်အိၣ်တီၤကိၣ်အဖီ ခိၣ်လီၤ.
- ကီၢ်ရဲၣ်ကိၣ်လီၤကဝီၤ ဒီး ခူးထၢၣ် (charter) ကိၣ်တဖၣ် တၢ်လိၣ်ဘၣ် လၢကဘိးဘၣ်သ့ၣ်ညါ တၢ်သမံသမိး လံာ်န့ၣ်လံာ်လၢ လၢအဝဲသ့ၣ် အပုၤယဲၤသန့ၤအဖီခိၣ် ခိၣ် ဖျါ တၢ်ထီၣ်ကိၣ် တၢ်မၤလိန့ၣ်တံၣ်စ့ၣ်စ့ၣ် စးထီၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. ကွၢ် န ကီၢ်ရဲၣ်ကိၣ်လီၤကဝီၤ မ့တမ့ၢ် ခူးထၢၣ်ကိၣ် ဟ်ယဲၤသန့ၤ လၢကမၤန့ၢ်အါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢ တၢ်သမံသမိးတဖၣ် အဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.

ကီၢ်စဲၣ်ဒီဘၣ် တၢ်သမံသမိး- မိၢ်ပၢ်/ပုၤကိၣ်ထွဲတၢ် တၢ်ဆၢတံာ် လၢ တန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ်

ခိၣ်ဖျါ နမၤပုၤ လံာ်ကိၣ်ဒိအံၣ်အယီ, နအၢၣ်လီၤအိၣ်လီၤ လၢနပုၤကိၣ်မိ တန့ၣ်လီၤပၣ်ဃုာ် လၢ ကီၢ်စဲၣ်ဒီဘၣ် တၢ်သမံသမိးတဖၣ် အပူၤဘၣ် ဒီး တဒီးန့ၢ်ဘၣ် နီၢ်တဂၤစ့ၣ်စ့ၣ် တၢ်သမံသမိး

မံၤခိၣ်ထံး- _____ မံၤ ခၢၣ်သး- _____ မံၤ ကတၢ်- _____

အိၣ်ဖျါမုၢ်နံၤ- _____ မၤလိတီၤအခဲအံၣ် လၢကိၣ်အပူၤ- _____ ပုၤကိၣ်မိ ID တၢ်အုၣ်သးနီၣ်ဂံၢ် (မ့ၢ်သ့ၣ်ညါ)- _____

ကိၣ်- _____ ကီၢ်ရဲၣ်လီၤကဝီၤ- _____

မိၢ်ပၢ်/ပုၤကိၣ်ထွဲတၢ် အမံၤ (ကွဲးလီၤ)- _____

မိၢ်ပၢ်/ပုၤကိၣ်ထွဲတၢ် တၢ်ဆဲးလီၤမံၤ- _____ မုၢ်နံၤ- _____

တၢ်ဂ့ၢ် လၢ တၢ်ဂ့ၢ်လိာ် - _____

ဝံသးစူၤ ဒုးန့ၣ် ကီၢ်စဲၣ်ဒီဘၣ် တၢ်သမံသမိး(တဖၣ်) လၢ နယုထၢလၢ နပုၤကိၣ်မိ ကဟးထီၣ် လၢ တၢ်ထီၣ်ကိၣ်တၢ်မၤလိတန့ၣ်အံၣ်-

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| MCA/MTAS တၢ်ဖးလံာ် | MCA/Alternate MCA စဲအ့ၣ် |
| MCA/MTAS တၢ်ဂံၢ်တၢ်ဒုး | ACCESS/WIDA Alternate ACCESS |

ACCESS ဆဲးကျါ နကိၣ် မ့တမ့ၢ် ကီၢ်ရဲၣ်လီၤကဝီၤ လၢကမၤန့ၢ်အါထီၣ် တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ လၢကယုထၢ ဟးထီၣ်လၢ လီၤကဝီၤ တၢ်သမံသမိးတဖၣ်အပူၤ ဒ်လဲၣ်န့ၣ်လီၤ.

(တၢ်နီၣ်- လံာ်ကိၣ်ဒိအံၣ် ကြးဝဲဘၣ်ဝဲ ထဲလၢ 20_____တုၤ 20_____တၢ်ထီၣ်ကိၣ်တၢ်မၤလိန့ၣ် အဂီၢ်လီၤ.)